

## Kaatsi ja Taatsi laulatus

Läts õks sis mõni pääväkene,  
tuvi mõni tunnikõnõ.  
Inne õks nää<sup>q</sup> keere<sup>q</sup> kirotamma,  
läts paar papi poolõ.  
5355 Nimi sai õks näil kerigokirja,  
nimi papi paprõhõ.  
Kui nää<sup>q</sup> õks sis tulli<sup>q</sup> kulla kodo,  
kulla kodo, mar´a majja,  
sis panni<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> likko linnasõ<sup>q</sup>,  
5360 veivä<sup>q</sup> ojja ollõterä<sup>q</sup>.  
Kodo kutsi<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> ollõ utjit,  
linnasõ leotajit:  
kõik näil õks naa<sup>q</sup> tiindre<sup>q</sup> teivä<sup>q</sup>,  
panni<sup>q</sup> likko palgalise<sup>q</sup>.  
5365 Sis teivä<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> taare tarrõ,  
mõtu külma keldrehe:  
hüvvä teivä<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> taare Taatsi puul,  
makõt mõtu mõrsjallõ,  
Kaatsi teivä<sup>q</sup> õks vil puul katõvõrra,  
5370 Toomõ puul tugõvappa.  
Kui saiva<sup>q</sup> õks näil ollõ<sup>q</sup> ütõtust,  
linnasõ<sup>q</sup> leotõdust,  
kui tull´ õks sis rikas riidekene,  
päätnitsa pääväkene,  
5375 sis kutsi<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> risti-ristämmä,  
ristivette viijäni.  
Sis küti<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> sanna, veere<sup>q</sup> vihta:  
hummõn lätsi<sup>q</sup> õks sis latsõ<sup>q</sup> laulatamma,  
pardsi<sup>q</sup> paare pandmahe.  
5380 Taatsi nakas´ õks jo varra valmistamma,  
inne päivä ehtimähe.  
Taatsi ehe õks sis lillirõivillõ,  
tuvi toomõhäär mille,  
pand´ õks tä siide sisse,  
5385 valgõ rõiva vaihõllõ.  
Siidi<sup>q</sup> õks täl man sibisivä<sup>q</sup>,  
lindi<sup>q</sup> man libisivä<sup>q</sup>.  
Sula-õks-jal-nõ sugõ hobõst,  
päiviline pääde ratso,  
5390 palga-õks-jal-lise<sup>q</sup> panni<sup>q</sup> ette.  
Ese läts õks sis ussõ kaemahe,  
mar´a mano saismahe.  
Hopõn oll´ õks sääil häste ehitet,  
kallehe kabistõt:  
5395 kiistka<sup>q</sup>\* ollõ<sup>q</sup> õks jal külge kõüdedõ<sup>q</sup>,  
hand pant palmikohe.  
Hand õks sis ütël´: “Asi halv!”,  
kiistka ütël´: “Kehvä poolõ!”  
Joosi<sup>q</sup> õks naa<sup>q</sup> vett vehmreotsa<sup>q</sup>,  
5400 läts hikkõ hiir ruun,  
sais´ õks sis kurvah kulla hopõn,  
murrõlinõ must ruun.  
Ese läts õks sis tarrõ ikkõh,  
kasvataja kahitõh:

5405 “Kuulõ<sup>q</sup> õks, mu kull´a tütrekene,  
pääs´o jalapästjäkene!  
Umast olõt õks sa elost essünü,  
umast moodost mutt´unu:  
kõik omma<sup>q</sup> õks sul tähtsä<sup>q</sup> tähendüse<sup>q</sup>,  
5410 viletsüse vipõrusõ<sup>q</sup>!”  
Taatsi istõ õks sis maalõ ikmahe,  
tooli pääle tuumatamma.  
Taatsi õks ikk´, esi ütël´,  
silmäviil veerätelli:  
5415 “No lää õks ma üle ese keelo,  
kalle tätä kaitsmise!  
Iku- lää õks vaest -ello elämähe,  
kaihopõlvõ kasumahe?  
Minnä<sup>q</sup> tulõ õks mul ime miilt piti,  
5420 taadõ tahetot piti.”  
Ime liit´ õks jal mano libõhõhõ,  
käve mano käbehehe:  
“Siin jovva-i õks imp kõiki kullõlda<sup>q</sup>,  
neid kiirda keerätellä<sup>q</sup> -  
5425 muudku naka<sup>q</sup> õks sa, Taatsi, minemähe,  
kallis tütar kallumahe!”  
Iih lätsi õks sis risti-ristesä,  
takah risti-ristäm,  
näiokõnõ õks sis keere keskeh,  
5430 vali näide vaihõl.  
Istõ<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> pääle ilosahe,  
rattilõ rahva muudo.  
Ime tõi õks ka pääle leeväkoti,  
vadsakoti vankrehe.  
5435 Ime õks tõi, esi iki,  
kakõs´ kandja süämekene -  
as´ast nakas´ õks sis arvo saamahe,  
halõnduist haardmahe:  
“Kui õks mul muna muilõ anda<sup>q</sup>,  
5440 kanamuna kallutõlla<sup>q</sup>?”  
Lätsi<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> maad veid´okõsõ,  
astõ<sup>q</sup> külä aia ala.  
Kiä õks näil vasta putunõssõ,  
putunõsõ, johtunõsõ?  
5445 Vasta õks näil puttõ suur sant,  
tubli toorbakandjani.  
Kott õks säläh täl kolisi,  
toorba tuumat´ tur´o pääl,  
oll´ õks täl käeh suur nui,  
5450 otsah vaiv orakõnõ.  
Ütel´ õks sis risti-ristäm,  
ristivette viijäni:  
“Taatsi-õks-sa-kõnõ, tütrekene,  
mino kallis kanakõnõ,  
5455 sul õks joht saa-i hüä elo,  
saa-i kallis kasumine -  
sant õks küll näütäs saiko(?) ello,  
kotikandja koor´at\* põlvõ!”

Ütel' õks jal risti-ristesä,  
5460 ristivette viijäni:  
“Tulõ õks küll minnä<sup>q</sup>, mis mi hooli,  
kül mi kallu, kae-i perrä!”  
Sis õks nää<sup>q</sup> sõidi<sup>q</sup> tükü tiid,  
palakõsõ pall'õ maad.  
5465 Sis nakas' õks jo kerik kiretämmä,  
kuldakupp kumisõmma.  
Kaadsi olli õks jo iih kui esänd,  
hel'ot hinnäst kui herr.  
Sis lätsi<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> mano teretämmä,  
5470 käve<sup>q</sup> kätt andmahe.  
Oo õks noid risti-ristämme,  
pääle valgit vadõrit -  
nimä<sup>q</sup> õks sis kõrvalõ kõnnõva<sup>q</sup>,  
astõ<sup>q</sup> aia veere mano!  
5475 Umma naksi<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> ohto ütlemmä,  
tulõmist tuumatamma.  
Inne kõnõl' õks tuu Taadsi ristäm,  
mõrsja uma mõistutõlli,  
määne oll' õks meil kotost tulõmine,  
5480 kaiho-tiil kallumine.  
Kõnõl' õks tä vastatulõjit,  
pardsi paari mut'utajit:  
“Sant õks meil näüdäs' saiko ello,  
kotikandja koor'at põlvõ,  
5485 kõik joosi<sup>q</sup> õks meil vett vehmreotsa<sup>q</sup>,  
hopõn oll' õks meil iih ikuline!”  
Kaadsi õks jal risti-ristämmä,  
ristivette viijät -  
kõnõl' õks jal umma tulõket,  
5490 vell'õ välläveerümist:  
“Kaadsi ikk' ka õks küll ime ilmaväega,  
kado-väega kahitsõlli,  
ese oll' õks jal tuimah truubi pääl,  
suurt tõmmas' õks tä piipo sohva pääl.  
5495 Umma olli<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> murõht murdunu<sup>q</sup>,  
meelepaha painunu<sup>q</sup>.  
Ime õks kõõ esele ütél',  
maama tätäle manidsi:  
“Ese-õks-sa-kene helläkene,  
5500 perüs majaperemiis,  
mille olõt õks sa kurvah, krundiherr,  
suur miis sopsahunu?”  
Ese õks ohkõ, esi ütél',  
kaihomeelel kadsatõlli:  
5505 “Mitte saa-i õks imp midäge tetä<sup>q</sup>,  
kulla kohege minnä<sup>q</sup> -  
hüä<sup>q</sup> omma<sup>q</sup> õks vaest elo<sup>q</sup> meil eledõ<sup>q</sup>,  
hüä<sup>q</sup> päävä<sup>q</sup> ar nättö<sup>q</sup>!”  
Ime läts õks sis ussõ kaemahe,  
5510 vällä tsõõrilõ morolõ.  
Mito oll' õks meil hiiro ehitäjit,  
mito laugi laaditajit -  
ette jovva-s õks nää<sup>q</sup> panda<sup>q</sup> hobõsit,  
verevit vehmrehe:  
5515 hobõsõ<sup>q</sup> õks kõik pistõ pillivä<sup>q</sup>,  
karkse<sup>q</sup> katõ kápä pääl.  
Tuud õks sis ikk' mi ime,  
mi kandja kahitsõlli:

5520 “Agu nakasõ<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> ikkõh elämähe,  
kaiho-meelel kasumahe,  
vai saasõ õks meil vanol vaiva-elo,  
katõl vanal kaihopõlv,  
Kaadsi naka-i õks imp meid kaemahe,  
uma poig uhatamma\*!”  
5525 Sis kõnõl' õks jal vastatulõjit,  
nurmõ otsah olõjit:  
“Vasta õks meil tull' viinavuur,  
kulla ollõkuurmakõnõ!”  
Esi õks nää<sup>q</sup> lausi<sup>q</sup> meelestäni,  
5530 uma meele poolõstani:  
“Kaadsi nakas õks ehk viina kaemahe,  
liinast olut ostmahe,  
ehk joosõ õks tä kodo kogonest,  
ese maja ikõtõllõs?””  
5535 Esi õks nää<sup>q</sup> naari<sup>q</sup>, esi ütli<sup>q</sup>,  
katõkese kadsatõlli<sup>q</sup>:  
“Kui mi õks elä, sis mi näe,  
olõ kavva, kae perrä,  
kas omma<sup>q</sup> õks n'oo veerna<sup>q</sup> vigurusõ<sup>q</sup>,  
5540 viletsüse vipõrusõ<sup>q</sup>.”  
Kaadsi õks jo käve käest kinni,  
pidi kapo kangla all.  
Esi õks tä naard, esi ütél':  
“Vaja om õks jo keertä<sup>q</sup> kerikohe,  
5545 asto<sup>q</sup> suurdõ alõvohe -  
jätke<sup>q</sup> õks ti juttõ vähämbälle,  
tõõsõst kõrrast tõõtagõ<sup>q</sup>!”  
Kibõhõhõ õks sis lätsi<sup>q</sup> kerikohe,  
armu-meelel alõvohe.  
5550 Sis saistse<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> keset kerikot,  
au-kuppa\* kottallõ.  
Sääl õks sis papi<sup>q</sup> pall'õ lauli<sup>q</sup>,  
koolipoisi<sup>q</sup> pall'õ kuugi<sup>q</sup>,  
sis saiva<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> latsõ<sup>q</sup> laulatõdust,  
5555 pardsi<sup>q</sup> paare pantost.  
Kaadsi sais' õks sääl iih kui esänd,  
sälä takah kui sinot,  
Taadsi sais' õks jal man kui mari,  
Kaadsi ligi kui lill.  
5560 Sis keere<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> vällä kerikost,  
astõ<sup>q</sup> vällä alõvost.  
Kaadsi mass' õks sis rahha lauljillõ,  
pardsi paare-pandjillõ,  
katõ- timä õks kõõ -võrra kallutõlli,  
5565 visas' näile viievõrra.  
Kõik õks sis timmä kõnõliva<sup>q</sup>,  
mar'a nimme manitsõlli<sup>q</sup>,  
Toomõl om õks et pall'õ tuhanit,  
Kaadsil pall'õ kallist rahha.  
5570 Sis õks nää<sup>q</sup> seivä<sup>q</sup>, sis jeivä<sup>q</sup>,  
peivä<sup>q</sup> umma pidokõist.  
Sis lätsi<sup>q</sup> õks nää<sup>q</sup> kodo minemähe,  
ese majja isk' mähe.  
Taadsi-õks-sis-kõist, näiokõist,  
5575 mõtõldot mõrsjakõist -  
ülä istõ õks sis hobõsõ pääle,  
Kaadsi ligi, linnukõnõ.  
Kaadsi õks kuts', esi kuuk',

mõrsjallõ mõistutõlli:  
5580 “Taadsi, olõt õks jo müüdükene,  
ollõ pääle ostõdokõnõ!”  
Sis nää<sup>q</sup> õks lätsi<sup>q</sup> kulla kodo,  
kulla kodo, mar´a majja.  
Kui õks näid, latse, laulatõdi,  
5585 pardsi<sup>q</sup> paare pantigi,  
tundi<sup>q</sup> käve<sup>q</sup> õks sis tulitunglil,  
saiva<sup>q</sup> sarahpaalkil(?).  
Mano sinnä õks sis tull´ tukõv tunt\*,  
kõkõ paksop patu ese.  
5590 Tuu õks küll naard´ suurõ naaru,  
patu ese indsitelli.  
Esi õks tä naard´, esi üteli,  
kõvvõrjalg kõnõl´ juttu:  
“Toona õks ma tei kuldakota<sup>q</sup>,  
5595 hõpõtallo tahvatsõlli -  
kulda- saadi õks ma -kota<sup>q</sup> kolka piti,  
hõpõtalla<sup>q</sup> tands´mahe:  
õga lasõ-s õks ma paare Alega,  
kokko kulladsõ poisiga!  
5600 Rako<sup>q</sup> lasõ õks no raudsaapit,

müttä<sup>q</sup> tallo mürgütsit.  
Kakko<sup>q</sup> jovva-i õks joht noid saapit,  
mürgükottõ kulutõlla!  
Sõbra saada õks ma Kaadsi sälä taadõ,  
5605 kukro mano koputamma:  
Kaadsi sää õks mi viina juumahe,  
sää olut ostmahe,  
vihasusõ<sup>q</sup> õks mi panõ viina sisse,  
ulli tsilkmõ<sup>q</sup> ollõ sisse -  
5610 näid panõ õks kui pini<sup>q</sup> purõlõmma,  
panõ kikka<sup>q</sup> kisklõmma!  
Näide naka õks mi hinge himotsõmma,  
näida toso tundmahe!”  
Sääl aiva<sup>q</sup> õks naa<sup>q</sup> tundi<sup>q</sup> tuud jutto,  
5615 vanapatu<sup>q</sup> pallõngit.  
Kaadsi tiiä-s õks joht hellä hingekene,  
Taadsi mar´ameelekene,  
määnest näile õks küll ello ehitedi,  
paari-ello pallõldigi.  
5620 Kaadsil mõtõl´ ka õks jo veri viina poolõ,  
süä tuksõ turilat.